No. 2003/169

Thursday, 4 September 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Thursday, 4 September 2003

Security Council

10.30 a.m. . . . . 4819th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991

   International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States, between 1 January 1994 and 31 December 1994

Morning[1] . . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Iraq (UNMOVIC) (S/2003/844)

Other matters

[1] To be held following the adjournment of the 4819th meeting.

General Assembly

Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People

United Nations International Conference of Civil Society in Support of the Palestinian People

10 a.m.–1 p.m. . . . . Open meeting . . . . . Conference Room 4

3–6 p.m. . . . . Open meeting . . . . . Conference Room 4

03-48642

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
	UNHCR	

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-19 September 2003) will take place *today*, 4 September 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. All delegations are invited to attend.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The second provisional list of speakers was made available to all delegations on Wednesday, 20 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

General Assembly

Fifty-eighth session

General debate
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level Dialogue on Financing for Development [106 (b) of the provisional agenda]
29–30 October 2003)

Inscriptions for Member States wishing to participate in the ministerial-level round tables

Delegations wishing to participate in any of eight ministerial-level round tables to be held in the context of the High-level Dialogue, on Wednesday, 29 October 2003, are kindly requested to come in person to the List of Speakers area of the General Assembly Affairs Branch (Room S-2940) to inscribe.

Delegations are reminded that the list of participants in the round tables will be established on a first-come, first-served basis, and that each round table may have a maximum of 7 participants from African States, 7 participants from Asian States, 3 participants from Eastern European States, 5 participants from Latin American and Caribbean States and 4 participants from Western European and Other States. Member States that are not members of any regional group may participate in the round tables (resolution 57/250 of 20 December 2002 and letter from the President of the General Assembly to Member States dated 7 May 2003, on organizational matters).

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 4 September 2003

Group of 77 ***(on the forthcoming Ministerial Meeting and preparations for the High-level Conference on South-South Cooperation)***

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

Caribbean Community (CARICOM)

11 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

Non-Aligned Movement: Working Group on the Preparation for the Meeting of the Ministers of Foreign Affairs

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

Open meeting organized by the President of the General Assembly devoted to the role of civil society in conflict prevention

An interactive discussion devoted to the role of civil society in conflict prevention, co-chaired by the President of the General Assembly, H.E. Mr. Jan Kavan, and the Assistant Secretary General for the Political Affairs, Mr. Danilo Türk, will take place *today*, 4 September 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Guest speakers will include Mr. Paul van Tongeren, Executive Director of the European Centre for Conflict Prevention; Mr. Andrés Serbin, Coordinadora Regional de Investigaciones Económicas y Sociales (CRIES), Argentina; Mrs. Raya Kadyrova, Foundation for Tolerance International, Kyrgyzstan; Mr. Emmanuel Bombande, West Africa Network for Peace-building (WANEP), Ghana; Mr. Jan Egeland, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs; and Mr. Danilo Türk, Assistant Secretary-General for Political Affairs.

Members of permanent missions and observer missions are invited to participate. Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations, academia and the United Nation accredited media are invited to attend.

Ad Hoc Expert Group Meeting on Knowledge Systems for Development

The Department of Economic and Social Affairs will hold an ad hoc expert group meeting on knowledge systems for development. Experts make presentations on the role of the public sector in developing national knowledge systems and on the management and utilization of knowledge to further good governance.

The meeting, to be conducted in English, will be held *today*, 4 September 2003, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 to 5.45 p.m. and *tomorrow*, 5 September, from 9.30 a.m. to 1.45 p.m., in Conference Room 9. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend. More information (including a detailed information note and programme of the meting) can be found on the following Web site www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. For further information, please contact Ms. Elvira Doyle (tel. 1 (212) 963-8377).

United Nations Development Programme

There will be informal consultations with members of the Executive Board of UNDP and of UNFPA on the final report of the United Nations Office for Project Services, *today*, 4 September 2003, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 4 September 2003

Room S-226

11 a.m. . . . . Mr. Georg Kell, Principal Officer in the Executive Office of the Secretary-General (to launch the *World Investment Report*)

Guest at 12 noon . . . . Mr. Jan Egeland, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator (on maintaining an international presence in crisis; the need for humanitarian access; and the need for quick humanitarian response)

General Assembly

Committee on Conferences
Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held on 8, 10 and 12 September 2003 in Conference Room 6. The agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/2003/1) and other organizational matters.
2. Calendar of conferences and meetings:

(a) Intersessional departures for 2003 and related matters

(b) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 2004-2005 (A/AC.172/2003/CRP.1)[1]

(c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities:

(i) Meeting statistics of United Nations organs and consultations with/and/or letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them

(ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States

(iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi

(iv) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa

(v) Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management

(d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243

3. Documentation- and publication-related matters: submission, availability and distribution of documentation

4. Translation- and interpretation-related matters

5. Review of the proposed programme budget for the biennium 2004-2005: Department for General Assembly and Conference Management

6. Information technology

7. Organization of work

8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 (b) through 6 are contained in the following documents: A/58/194, A/58/213, A/58/6 (Sect. II), A/AC.172/2003/CRP.1[1] and A/AC.172/2003/CRP/Add.1[1].]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32 and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to the Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405.]

[1] To be issued.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Second regular session for 2003

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 15 to 19 September 2003 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 12 September 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2003

The second regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday to Friday, 8 to 12 September 2003, in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.3. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Round table discussion on "The Digital Bridge to Latin America and the Caribbean" (organized by the United Nations Information and Communication Technologies (ICT) Task Force)

There will be a round table discussion on "The Digital Bridge to Latin America and the Caribbean", organized by the United Nations Information and Communication Technologies (ICT) Task Force, on Friday, 5 September 2003, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2. Background material on the meeting can be obtained at the following Web sites: www.ddn-latinamericacaribbean.org and www.unicttaskforce.org. For further information, please contact Ms. Enrica Murmura, United Nations ICT Task Force Secretariat (e-mail murmura@un.org).

Asian Group *(briefing to members of the Group)*

There will be a meeting of the Asian Group *(briefing to members of the Group)* on Friday, 5 September 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Group of Friends of Guinea-Bissau

There will be a meeting of the Group of Friends of Guinea-Bissau, sponsored by the Permanent Mission of the Gambia, on Friday, 5 September 2003, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Open informal consultations on a draft resolution on violence against women (Third Committee) (organized by the Permanent Mission of the Netherlands)

Open informal consultations on a draft resolution on violence against women (Third Committee), organized by the Permanent Mission of the Netherlands, will be held as follows: Tuesday, 9 September 2003, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3; Wednesday, 10 September, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7; Thursday, 11 September, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C; and Friday, 12 September, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 9.

UNITAR briefings on the General Assembly

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing the following briefings for delegates from permanent missions and capitals attending a session of the General Assembly for the first time:

1. General briefing on the work of the fifty-eighth session of the General Assembly: Wednesday and Thursday, 10 and 11 September 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.
2. Special briefing on the work of the Second Committee: Friday, 12 September, from 10 a.m. to 1 p.m.
3. Special briefing on the work of the Fifth Committee: Friday, 12 September, from 3 to 6 p.m.
4. Special briefing on the work of the Third Committee: Monday, 15 September, from 10 a.m. to 1 p.m.

For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).

General Assembly

Copies of the draft proposed programmes of work of the First Committee and the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) are now available in room S-2977.

Copies of the draft proposed programmes of work of the Second Committee and the Third Committees are now available in room S-2950.

Security Council

Daily informal briefings

As from *today*, 4 September 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Wednesday, 3 September 2003

General Assembly

Committee on Relations with the Host Country

217th meeting

The Acting Chairman made a statement.

Election of the Chairman

The Acting Chairman made a statement.

The Committee elected by acclamation H.E. Mr. Andreas D. Mavroyiannis (Cyprus) as Chairman.

The Chairman, the Rapporteur, the representative of the United States and the Assistant Secretary-General for Legal Affairs made statements.

Parking and related matters

The representatives of Bulgaria, China, Costa Rica, the Russian Federation and the United States made statements.

The Chairman made a statement.

Other matters

The representatives of China made a statement.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Recovery Abroad of Maintenance. New York, 20 June 1956

Designation of authorities under article 2, paragraphs 1 and 2: Serbia and Montenegro (14 August 2003)[1]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Objection to the reservations made by the Syrian Arab Republic upon accession: Italy (2 September 2003)[1]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Accession: Romania (2 September 2003)[1]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Accession: Belarus (3 September 2003)[1]

Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Viet Nam (3 September 2003)

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

Signature of and deposit of instruments of ratification or accession relating to the above Protocol

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Delegations that intend to sign or deposit instruments of ratification or accession relating to the Optional Protocol during the Focus 2003 Treaty Event are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail untreaty.un.org).

Delegations are also requested to submit in advance copies of full powers and instruments of ratification or accession to the Treaty Section at the latest by 12 September 2003 for verification.

It is noted that the Protocol is open for signature by any State that has signed the Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. It is further noted that the Protocol is subject to ratification by any State that has ratified or acceded to the Convention, and is also open to accession by any State that has ratified or acceded to the Convention.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

Other announcements

Audio-visual Briefing on United Nations Field Missions

There will be a short audio-visual briefing on United Nations field missions, organized by the Situation Centre of the Department of Peacekeeping Operations, *today*, 4 September 2003, from 10 to 10.15 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The briefing is open to all Member States.

Lecture Series to Mark the Birth Centenary of Ralph Bunche

The Department of Public Information, in association with the Ralph Bunche Institute for International Studies of the City University of New York Graduate Center, will hold a series of three lectures to mark the birth centenary of Ralph Bunche. The first lecture, entitled "Ralph Bunche and the Question of Palestine", will be held *today*, 4 September 2003, from 1 to 3 p.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium. Mr. Dennis Ross, President of the Washington Institute for Near East Policy, will be the keynote speaker, and Mr. Edward Mortimer, Director, Executive Office of the Secretary-General, principal discussant. Mr. Brian Urquhart, former United Nations Under-Secretary-General, will moderate the event, which will be introduced by Mr. Shashi Tharoor, Under-Secretary-General for Communications and Public Information. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Fifty-sixth Annual DPI/NGO Conference

The Fifty-sixth Annual DPI/NGO Conference, on the theme "Human Security and Dignity: Fulfilling the Promise of the United Nations", will be held at United Nations Headquarters from 8 to 10 September 2003. The opening session of the Conference will be held on Monday, 8 September, from 10 a.m. to 12.30 p.m. in the General Assembly Hall. Keynote addresses will be given by H.E. Mr. Jan Kavan, President of the fifty-seventh session of the General Assembly; Mr. Kofi Annan, Secretary-General of the United Nations; Mr. Fernando Henrique Cardoso, Chairman of the High-level Panel of Eminent Persons on United Nations-Civil Society Relations; Ms. Joan Levy, Chairperson of the NGO/DPI Executive Committee; Ms. Renate Bloem, President of the Conference of Non-Governmental Organizations in Consultative Relationship with the United Nations (CONGO); and Ms. Fannie Munlin, Chairperson of the Fifty-sixth Annual DPI/NGO Conference. The Under-Secretary-General for Communications and Public Information, Mr. Shashi Tharoor, will make welcoming remarks.

The afternoon plenary session, entitled "Psychological Aspects of Human Security and Dignity", will take place from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4, with the participation of Giandomenico Picco, Personal Representative of the Secretary-General for the United Nations Year of Dialogue Among Civilizations and Chief Executive Officer, GDP Associates Inc.; Joerg Bose, Director, William Alanson White Institute of Psychiatry, Psychoanalysis and Psychology; Anwarul Chowdhury, High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States; Pumla Gobodo-Madikizela, Associate Professor of Psychology, University of Cape Town, and Adjunct Professor, Unilever Ethics Center, Natal University, South Africa; Nila Kapor-Stanulovic, Professor of Human Development and Mental Health, University of Novi Sad, Serbia and Montenegro; and Afaf Mahfouz, Chair, Committee on the United Nations, International Psychoanalytical Association.

Ten NGO workshops will be held from 1.15 to 2.45 p.m.

For further information on plenary sessions and workshops, please visit the DPI/NGO Web site (www.un.org/dpi/ngosection) or contact the NGO Section (tel. 1 (212) 963-0786). Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

All the plenary sessions of the Fifty-sixth DPI/NGO Annual Conference will be webcast live at www.ngodpiexecom.org.

Lecture Series of the Secretary-General

The fifth lecture in the Lecture Series of the Secretary-General will take place on Monday, 15 September 2003, from 1.30 to 2.45 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Professor Seyyed Hossein Nasr, George Washington Univeristy, will speak on the topic "Islam and the West". The Secretary-General hosts this lecture series at the United Nations for delegates, Secretariat staff and members of civil society affiliated with the United Nations. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Photographic exhibit

The photographic exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), is on display in the Public Lobby of the General Assembly Building until 29 September 2003.

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.ukun.org
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 3 September 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/179	Item 100 of the provisional agenda — Implementation of the first United Nations Decade for the Eradication of Poverty (1997-2006) and draft programme of action for the International Year of Microcredit, 2005 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/200	Reissued for technical reasons [E (only)]
A/58/212	Item 119 (b) of the provisional agenda — Human rights questions: human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms — Strengthening the role of the United Nations in enhancing the effectiveness of the principle of periodic and genuine elections and the promotion of democratization — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/218	Item 119 (c) of the provisional agenda — Human rights questions: human rights situations and reports of special rapporteurs and representatives — Human rights situation of the Lebanese detainees in Israel — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/221	Item 119 (a) of the provisional agenda — Human rights questions: implementation of human rights instruments — Status of the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/256	Item 84 of the provisional agenda — United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East — Report of the United Nations Conciliation Commission for Palestine — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/233 S/2003/848	Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 29 August 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
	International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation
A/CONF.202/2	Credentials of representatives to the Conference — Report of the Credentials Committee [A C E F R S]

Security Council	Documents
A/ES-10/233 S/2003/848	Identical letters dated 29 August 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/849	Letter dated 29 August 2003 from the Permanent Representative of Côte d'Ivoire to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/851	Letter dated 29 August 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council

Official Records

E/2002/99	Resolutions and Decisions of the Economic and Social Council — Organizational session for 2002 – New York, 14 January and 12–15 February 2002 — Resumed organizational session for 2002 – New York, 29 and 30 April 2002 — Substantive session of 2002 – New York, 1–26 July 2002 — Resumed substantive session of 2002 – New York, 4 and 25 October and 19 December 2002 — Supplement No. 1 [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2003

DP/2003/37/Rev.1	Item 6 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Extensions of country cooperation frameworks — Note of the Administrator [A C E F R S]

Sales Publications

Historical Review of Developments Relating to Aggression — Sales No. 03.V.10 [E]

ST/ESA/STAT/SER.Q/367

Monthly Bulletin of Statistics — Issue No. 985 Volume LVII No. 7 - 2003 [E F (bilingual)]

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/169

Jeudi 4 septembre 2003

Journal des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Jeudi 4 septembre 2003

Conseil de sécurité

10 h 30. . . . . 4819e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

   Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994

Matin[1] . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Iraq (COCOVINU) (S/2003/844)

Questions diverses

[1] À l'issue de la 4819e séance.

Assemblée générale

Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien

Conférence internationale de la société civile à l'appui du peuple palestinien

10 à 13 heures. . . . . Séance publique . . . . . Salle de conférence 4

15 à 18 heures. . . . . Séance publique . . . . . Salle de conférence 4

03-48643

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

Haut Commissariat pour les réfugiés (HCR)

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-19 septembre 2003) aura lieu *aujourd'hui* 4 septembre 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Toutes les délégations sont invitées.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida) (22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La deuxième liste d'orateurs a été mise à la disposition de tous le mercredi 20 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Assemblée générale
Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale
Cinquante-huitième session

Dialogue de haut niveau sur le financement du développement [106 b) de l'ordre du jour provisoire]
(29–30 octobre 2003)

Inscriptions pour les États Membres qui souhaitent participer aux tables rondes ministérielles

Les délégations qui souhaitent participer à l'une des huit tables rondes ministérielles devant avoir lieu dans le contexte du dialogue de haut niveau le mercredi 29 octobre 2003, sont priées de se présenter en personne pour s'inscrire, à la section de la liste des orateurs du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir aux tables rondes sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, et chaque table ronde peut avoir un maximum de 7 participants des États d'Afrique, 7 participants des États d'Asie, 3 participants des États d'Europe orientale, 5 participants des États d'Amérique latine et des Caraïbes et 4 participants des États d'Europe occidentale et autres États. Les États Membres qui ne sont pas membres d'un groupe régional peuvent participer aux tables rondes (résolution 57/250 du 20 décembre 2002 et lettre du Président de l'Assemblée générale aux États Membres datée du 7 mai 2003, sur les questions d'organisation).

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 4 septembre 2003

Groupe des 77 ***(sur la Réunion ministérielle à venir et les préparatifs de la Conférence de haut niveau sur la coopération sud-sud)***

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

Communauté des Caraïbes (CARICOM)

11 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 1

Mouvement des pays non alignés : Groupe de travail sur les préparatifs de la réunion des Ministres des affaires étrangères

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 1

Réunion publique organisée par le Président de l'Assemblée générale sur le rôle de la société civile dans la prévention des conflits

Un débat interactif sur le rôle de la société civile dans la prévention des conflits, coprésidé par le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Jan Kavan, et le Sous-Secrétaire général aux affaires politiques, M. Danilo Türk, aura lieu *aujourd'hui* 4 septembre 2003 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

M. Paul van Tongeren, Directeur exécutif du Centre européen pour la prévention de conflits; M. Andrés Serbin, Coordinadora Regional de Investigaciones Económicas y Sociales (CRIES) (Argentine); Mme Raya Kadyrova, Fondation pour la tolérance (Kirghizistan); M. Emmanuel Bombande, West Africa Network for Peace-building (WANEP) (Ghana); M. Jan Egeland, Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires; et M. Danilo Türk, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques, seront parmi les orateurs invités.

Les membres des missions permanentes et des missions d'observation sont invités à participer. Les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales, des milieux universitaires et des médias accrédités auprès de l'Organisation des Nations Unies sont invités à assister à la réunion.

Réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement

Le Département des affaires économiques et sociales organise une réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement. Les experts feront des exposés sur le rôle du secteur public dans le développement des modes d'acquisition des connaissances à l'échelle nationale et sur la gestion et l'utilisation des connaissances en vue d'encourager une bonne gouvernance.

La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu *aujourd'hui* 4 septembre 2003 de 9 h 30 à 17 h 45 et *demain* 5 septembre 2003 de 9 h 30 à 13 h 45 dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Plus d'information (y compris une note d'information détaillée et un programme de la réunion) sont disponibles sur le site Web www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Elvira Doyle (tél. 1 (212) 963-8377).

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses avec les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP sur le rapport final du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets auront lieu *aujourd'hui* 4 septembre 2003 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Jeudi 4 septembre 2003

Salle S-226

11 heures . . . . . M. Georg Kell, Administrateur général, Cabinet du Secrétaire général (pour lancer le *Rapport sur l'investissement dans le monde*)

Invité à midi. . . . . M. Jan Egeland, Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et Coordonnateur des secours d'urgence (sur le maintien d'une présence internationale dans les zones en crise; le besoin d'accès humanitaire; et le besoin d'une intervention humanitaire rapide)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité des conférences
Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra le 8, le 10 et le 12 septembre 2003 dans la salle de conférence 6. L'ordre du jour de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/2003/1) et autres questions d'organisation

2. Calendrier des conférences et réunions :

   a) Dérogations au calendrier des conférences et réunions approuvé demandées entre deux sessions et questions connexes

   b) Adoption du projet de calendrier des conférences et réunions pour 2004-2005 (A/AC.172/2003/CRP.1)[1]

   c) Amélioration de l'utilisation des ressources et installations en matière de services de conférence :

   i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies, et consultations ou correspondance avec ces organes concernant l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition

   ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres

   iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi

   iv) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique

   v) Amélioration de la prestation du Département des affaires de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

   d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

   e) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2004-2005

3. Questions relatives à la documentation et à la publication des documents : soumission, disponibilité et distribution des documents

4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation

5. Examen du projet de budget-programme du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences pour l'exercice biennal 2004-2005

6. Technologies de l'information

7. Organisation des travaux

8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 b) à 6 figurent dans les documents ci-après : A/58/194, A/58/213, A/58/6 (Sect. II), A/AC.172/2003/CRP.1[1] et A/AC.172/2003/CRP/Add.1[1].]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et telle qu'elle a été modifiée au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite au Secrétaire du Comité des conférences (télécopie 1 (212) 963-7405).]

[1] À paraître.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 15 au 19 septembre 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 12 septembre 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 8 au vendredi 12 septembre 2003 dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.3. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le thème "Un pont numérique vers l'Amérique latine et les Caraïbes" (organisée par le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications de l'ONU)

Une table ronde sur le thème "Un pont numérique vers l'Amérique latine et les Caraïbes", organisée par le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications de l'ONU, aura lieu le vendredi 5 septembre 2003 de 9 à 13 heures dans la salle de conférence 2. On peut se procurer de la documentation de référence sur les sites Web suivants : www.ddn-latinamericacaribbean.org et www.unicttaskforce.org. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Enrica Murmura, Groupe d'étude sur les technologies de l'information et des communications de l'ONU (courriel murmura@un.org).

Groupe asiatique ***(réunion d'information à l'intention des membres du Groupe)***

Une réunion du Groupe asiatique ***(réunion d'information à l'intention des membres du Groupe)*** aura lieu le vendredi 5 septembre 2003 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Groupe des amis de la Guinée-Bissau

Une réunion du Groupe des amis de la Guinée-Bissau, sous les auspices de la Mission permanente de la Gambie, aura lieu le vendredi 5 septembre 2003 de 11 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Consultations officieuses ouvertes à tous sur un projet de résolution concernant la violence à l'égard des femmes (Troisième Commission) (organisées par la Mission permanente des Pays-Bas)

Des consultations officieuses ouvertes à tous sur un projet de résolution concernant la violence à l'égard des femmes (Troisième Commission), organisées par la Mission permanente des Pays-Bas, auront lieu comme suit : mardi 9 septembre 2003 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3; mercredi 10 septembre de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 7; jeudi 11 septembre de 10 à 13 heures dans la salle de conférence C; et vendredi 12 septembre de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Réunions d'information de l'UNITAR sur l'Assemblée générale

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise les réunions d'information suivantes pour les délégués des missions permanentes et des capitales assistant pour la première fois à une session de l'Assemblée générale :

1. Réunion d'information générale sur les travaux de la cinquante-huitième session de l'Assemblée générale : mercredi 10 et jeudi 11 septembre 2003, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures

2. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Deuxième Commission: vendredi 12 septembre, de 10 à 13 heures

3. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Cinquième Commission: vendredi 12 septembre, de 15 à 18 heures

4. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Troisième Commission: lundi 15 septembre, de 10 à 13 heures

Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1- 603; tél. 1 (212) 963-9196).

Assemblée générale

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Première et de la Commission des questions politiques spéciales et de la decolonization (Quatrième Commission) au bureau S-2977.

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Deuxième et de la Troisième Commissions au bureau S-2950.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir d'*aujourd'hui* 4 septembre 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Mercredi 3 septembre 2003

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

217e séance

Le Président par intérim fait une déclaration.

Élection du Président

Le Président par intérim fait une déclaration.

Par acclamation, le Comité élit S.E. M. Andreas D. Mavroyiannis (Chypre).

Le Président, le Rapporteur, le représentant des États-Unis et le Sous-Secrétaire général aux affaires juridiques font des déclarations.

Stationnement et questions connexes

Les représentants de la Bulgarie, de la Chine, du Costa Rica, de la Fédération de Russie et des États-Unis font des déclarations.

Le Président prend la parole.

Questions diverses

Le représentant de la Chine fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger. New York, 20 juin 1956

Désignation d'autorités en vertu des paragraphes 1 et 2 de l'article 2 : Serbie-et-Monténégro (14 août 2003[1])

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Objection aux réserves formulées par la République arabe syrienne lors de l'adhésion : Italie (2 septembre 2003[1])

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Adhésion : Roumanie (2 septembre 2003[1])

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Adhésion : Bélarus (3 septembre 2003[1])

Convention-cadre pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : Viet Nam (3 septembre 2003)

Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

Signature et dépôt d'instruments de ratification ou d'adhésion au Protocole susmentionné

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Les délégations qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments de ratification ou d'adhésion relatifs au Protocole facultatif susmentionné durant l'Action Traités de 2003 sont priées de bien vouloir contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org.

Les délégations sont aussi priées de bien vouloir soumettre à la Section des traités les copies des pleins pouvoirs et des instruments de ratification ou d'adhésion pour vérification, au plus tard le 12 septembre 2003.

Il est rappelé que le Protocole est ouvert à la signature de tout État qui a signé la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. Il est également rappelé que le Protocole est sujet à la ratification par tout État qui a ratifié la Convention ou y a adhéré, et qu'il est ouvert à l'adhésion par tout État qui a ratifié la Convention ou y a adhéré.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations ont été aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, avant le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

Exposé audio-visuel sur les missions des Nations Unies

Un exposé audio-visuel sur les missions des Nations Unies, organisée par le Centre de situation du Département des opérations de maintien de la paix, aura lieu *aujourd'hui* 4 septembre 2003 de 10 heures à 10 h 15 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La réunion est ouverte à toute les États Membres.

Série de conférences pour commémorer le centenaire de la naissance de Ralph Bunche

Le Département de l'information, en association avec le Ralph Bunche Institute for International Studies of the City University of New York Graduate Center, tiendra une série de trois conférences pour célébrer le centenaire de la naissance de Ralph Bunche. La première conférence, sur le thème "Ralph Bunche et la question de Palestine", aura lieu *aujourd'hui* 4 septembre 2003 de 13 à 15 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. M. Dennis Ross, Président du Washington Institute for Near East Policy, fera le discours inaugural, et M. Edward Mortimer, Directeur, Cabinet du Secrétaire général, sera le principal intervenant. M. Brian Urquhart, ancien Secrétaire général adjoint des Nations Unies, animera le débat. M. Shashi Tharoor, Secrétaire général adjoint aux communications et à l'information, ouvrira la conférence. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Cinquante-sixième Conférence annuelle DPI/ONG

La cinquante-sixième Conférence annuelle DPI/ONG, sur le thème "Sécurité et dignité : tenir la promesse de l'ONU", aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 8 au 10 septembre 2003. La réunion d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 8 septembre de 10 heures à midi 30 dans la salle de l'Assemblée générale. Des allocutions liminaires seront faites par S.E. M. Jan Kavan, Président de la cinquante-septième session de l'Assemblée générale; M. Kofi Annan, Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies; M. Fernando Henrique Cardoso, Président du Groupe de personnalités de haut niveau sur les relations entre l'Organisation des Nations Unies et la société civile; Mme Joan Levy, Présidente du Comité exécutif ONG/DPI; Mme Renate Bloem, Présidente de la Conférence des organisations non gouvernementales ayant des relations consultatives avec les Nations Unies (CONGO); et Mme Fannie Munlin, Présidente de la cinquante-sixième Conférence annuel DPI/ONG. Le Secrétaire général adjoint aux communications et à l'information, M. Shashi Tharoor, fera une allocution de bienvenue.

La réunion plénière de l'après-midi, sur le thème "Aspects psychologiques de la sécurité et la dignité", aura lieu de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4, avec la participation de Giandomenico Picco, Représentant personnel du Secrétaire général pour l'Année des Nations Unies pour le dialogue entre les civilisations et Directeur général, GDP Associates Inc.; Joerg Bose, Directeur, William Alanson White Institute of Psychiatry, Psychoanalysis and Psychology; Anwarul Chowdhury, Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires; Pumla Gobodo-Madikizela, Professeur associé de psychologie, Université de Cap Town, et Professeur adjoint, Unilever Ethics Center, Université du Natal (Afrique du Sud); Nila Kapor-Stanulovic Professeur des sciences du développement humain et de la santé mentale, Université de Novi Sad (Serbie-et-Monténégro); et Afaf Mahfouz, Présidente du Comité pour les Nations Unies de l'Association psychanalytique internationale.

Dix ateliers d'ONG auront lieu de 13 h 15 à 14 h 45.

Pour plus amples information sur les réunions plénières et les ateliers, veuillez visiter le site Web www.un.org/dpi/ngosection ou prendre contact avec la Section des ONG (tél. 1 (212) 963-0786). Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Toutes les réunions plénières seront diffusées sur le Web en direct à l'adresse www.ngodpiexecom.org.

Série de conférences du Secrétaire général

La cinquième conférence de la Série de conférences du Secrétaire général aura lieu le lundi 15 septembre 2003 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle du Conseil de tutelle. Le professeur Seyyed Hossein Nasr, Université George Washington, fera un exposé sur le thème "L'Islam et l'Ouest". Le Secrétaire général organise cette série de conférences au Siège à l'intention des délégués, des fonctionnaires du Secrétariat et des membres de la société civile associés à l'ONU. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Expositions photographiques

L'exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), se tiendra dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, jusqu'au 29 septembre 2003.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.ukun.org
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 3 septembre 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/179	**Point 100 de l'ordre du jour provisoire — Mise en oeuvre de la première Décennie des Nations Unies pour l'élimination de la pauvreté (1997-2006) et projet de programme d'action pour l'Année internationale du microcrédit (2005) — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]**
A/58/200*	**Nouveau tirage pour raisons techniques [A (seulement)]**
A/58/212	**Point 119 b) de l'ordre du jour provisoire — Questions relatives aux droits de l'homme : questions relatives aux droits de l'homme, y compris les divers moyens de mieux assurer l'exercice effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales — Affermissement du rôle de l'Organisation des Nations Unies aux fins du renforcement de l'efficacité du principe d'élections périodiques et honnêtes et de l'action en faveur de la démocratisation — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]**
A/58/218	**Point 119 c) de l'ordre du jour provisoire — Questions relatives aux droits de l'homme : situations relatives aux droits de l'homme et rapports des rapporteurs et représentants spéciaux — Situation des droits fondamentaux des détenus libanais en Israël — Note du Secrétaire général [A A C E F R]**
A/58/221	**Point 119 a) de l'ordre du jour provisoire — Questions relatives aux droits de l'homme : application des instruments relatifs aux droits de l'homme — État de la Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]**
A/58/256	**Point 84 de l'ordre du jour provisoire — Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient — Rapport de la Commission de conciliation des Nations Unies pour la Palestine — Note du Secrétaire général [A A C E F R]**
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/233 **S/2003/848**	**Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 29 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]**
	Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit
A/CONF.202/2	**Pouvoirs des représentants à la Conférence — Rapport du Comité de vérification des pouvoirs [A A C E F R]**

Conseil de sécurité	Documents
A/ES-10/233 S/2003/848	Lettres identiques datées du 29 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/849	Lettre datée du 29 août 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Côte d'Ivoire auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2003/851	Lettre datée du 29 août 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents officiels
E/2002/99	Résolutions et décisions du Conseil économique et social — Session d'organisation de 2002 – New York, 14 janvier et 12–15 février 2002 — Reprise de la session d'organisation de 2002 – New York, 29 et 30 avril 2002 — Session de fond de 2002 – New York, 1–26 juillet 2002 — Reprise de la session de fond de 2002 – New York, 4 et 25 octobre et 19 décembre 2002 — Supplément No 1 [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

	Documents
	Deuxième session ordinaire de 2003
DP/2003/37/Rev.1	Point 6 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Prorogations de cadres de coopération de pays — Note de l'Administrateur [A A C E F R]

Publications destinées à la vente

Analyse historique des faits relatifs à l'agression — No de vente 03.V.10 [A]

ST/ESA/STAT/SER.Q/367

Bulletin mensuel de statistique — Édition No 985 Volume LVII No.7 - 2003 [A F (bilingue)]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.